

簡氏事務所

Con Agencies

107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.

電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

◎保險部：經理男女老幼定期長期壽險，人壽保險，無另加東亞人價目。不須用醫生驗身，兼其他火險，汽車，盜竊，意外等保險。全卑詩省各埠華僑歡迎隨時函詢。來教必妥。
◎會計部：代理新舊華僑申請入籍，及移民事務，申請養老金，及加國護照。
◎會計部：代理大小商號簿記，代填報工人失業保險印花稅，買賣稅，入息稅，代理收租。
◎旅行部：代辦接洽，來往旅客，安置住宿，代定機票，船票，前往世界各地各大商埠。
◎運輸部：經理各商號接洽貨物，搬運，搬行李。
◎代理清潔耐火木煤架。

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

(專) 各江藥材 名家丸散
(營) 配方製丸 工作精良
營業時間：每日由上午十時
至下午十時
諸君光顧 無任歡迎
司理 劉社鍊

BING WONG

Percy H. Allman Ltd.
Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CE. 0710

★雜貨生意出賣
▲諸君：數學無欺，事實勝雄辯。
▲初期投資需三仟六百元。
▲每年純利收獲四千二百餘元。
▲食宿免費，享用四間聯房一組。
▲位在商業繁榮，文物鼎盛之區。
▲舖租低廉，設備充實，尤其餘事。
▲願諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸。
奧文實業公司黃文炳謹啓

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.

電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

大帮唐山
去頭明蝦
源源抵步
長期供應

司公限有信國坤雲

Kuo-Sun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: PA. 6023

新到大宗
馮強樹膠廠出品
★生膠彈弓籃球鞋
有黑帆及藍帆二種
★生膠包邊運動鞋
有白帆黑帆藍帆三種

單程交通牌號

本週末掛安當

雲埠現在有些街道上，雖掛有「單程交通」牌，表示該處將行單程交通，但並非完全對也。

例如：有一個該等之牌，掛在喜市定街東。表示喜市定街將自今年八月廿六起，改為向西行「單程交通」。但事實上，則不是也。喜市定街將仍繼續行雙程來回交通也。

雲夜校擬開課

講授本埠歷史

雲埠夜校，昨舉辦教授雲埠之歷史課。每星期一晚，一連八星期。該課程將在今年秋間，在古士蘭奴中學授課。

但其上課日期，至今未有決定。據學校局主任羅特頓，及校董安格恩夫人，在昨星期一會議席上，對該課收費與否，發生意見。因有人以為不收費，則該課便無價值矣。

鋪地板工人罷工

影響巨大工程

雲埠之鋪地板工人一百六十名，今日繼續罷工。

片打夾卡路街

街道工程最大

雲埠單程交通計劃，將於八月廿六日開始施行。「單程交通」之牌，當局已懸出六百多面。

據雲埠市政府估計，需款五十萬元，最巨之款項，為用於華區片打街至奇化街。該處橫過汽車站，及露天駕車場。片打夾卡路街向東行駛之車，將因此而減少。轉而經奇化夾夾細街去。該處工程，需二十五萬元。

另外工程，需二十萬元。市府負責十二萬五千元。卑詩電火公司，負責七萬五千元。

十二年前今日

日無條件投降

世界第二次世界大戰至今日止，已正式結束十二年。但雲埠却未見有任何官方之紀念儀式。

藝術會議將在

卑詩大學舉行

由本週星期四起，將一連三天，在卑詩大學舉行藝術會議。該會議將討論音樂，戲劇等。

舉行開幕禮時，將由該次會議主席安演演講。

火車工人宣佈

取消罷工近訊

卑詩省中之加拿大太平洋鐵路公司(詩亞亞)今日宣佈，取消火車頭火夫及工程師之罷工。他們原定於本星期四起罷工。

工會上月議決罷工。本為反對老經驗之工人享有優待權利。因長輩可以做下級便之工作。

電視公司失竊
星期日晚，雲埠夫沙街五九二四號之愛得詩公司，被賊匪盜去電視機十架，及五個小型無線電收音機，共值一千五百多元。

一千六百多人

往展覽會找工

昨星期一，有一千六百多名男女，往雲埠太平洋國家展覽會中，求臨時之工作。該日雖然大雨淋漓，但最早九時，國家僱傭局，在該處辦事開工時，已有四百名找臨時工作者，已站於該處等待。

各人中，有匈牙利，荷蘭，英國及各種族之加拿大人。

展覽會場中之工作，有廚工，招待及其他等。

本汝比消防工作報告

雲埠本汝比區七月間發生火警案七宗，損失總數達一萬零五百八十四元。

據本汝比消防局局長孟斯宣稱，七月間救火工作中，十七人受傷。

中國洪門民治黨

支部佈告

本支部定於八月十四日下午九時，大放洪門，招賢納士，共振洪業。凡我僑界仕女，有志加入者，請由介紹人代為預早報名。提名公報，以昭鄭重。又同月廿日為本黨先賢，五祖在龍虎山起義反清爭取自由之辰。該日正午十二時，公眾慶祝。九月一日下午五時半，假座桃園，五祖紀念公議。仰我全體男女黨員，屆期聯席到部，履行祀禮。并踴躍早報名。參加宴會。以聯誼。並請踴躍早報名。此佈。

雲埠達權社歡宴通告

洪啓者：本社自成立以來，社務日臻發達。端賴全體社員出力。以義氣團結。輔翼洪門。而辦事人員。公爾忘私。服務精神。尤堪敬佩。故於昨日會議通過。定於本月十八(星期日)下午五時半。假座陶陶酒家。設聯歡宴會。共敘情誼。希我全體男女社員。早日報名。踴躍參加。是荷。

赴席報名處：本社書記室
大漢公報
報名日期：由本月五日起至十五日正止。(逾期不候希為注意)
雲埠達權社公啓

中國洪門民治黨加國各級黨部
中國洪門民治黨駐加國總支部
秘書 簡建平

民國四十六年八月五日

行易貿瑞利

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

新到
應市貨品
去頭凍蝦 大量紅豆
鮮肥蝦魚 發芽綠豆
鮮獅頭魚 雪白芝麻
各種鹹魚 花旗糯米
紅黃咸蛋 裹粽竹葉

專營借款

新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問

總經理周育生啓

代理 瑞利 多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B. C.
Phone 3-5831

司公限有資投昇日

Sunrise Investments Ltd.

110 Pender Street E.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查閱
一律歡迎

司公限有接銀昇日

Sunrise Finance Co. Ltd.

VANCOUVER, B. C.

新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水則煤氣各項工作華友光顧快
修安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. Tel. 0632

店旅大花蓮
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B. C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

店旅匯老百
Broadway HOTEL
附設服務部
招待備有轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

雲埠秘書路餐館
B. C. Royal Cafe
61 E. Pender St. Vancouver, B. C.
Phone PA. 3053

北平美餅
(名馳遐邇 麪大牌招)
營本大点鳳